

I-39100 Bozen  
Brennerstr. 9  
Tel.+39 0471 974 378  
Fax.+39 0471 979 373  
[www.vss.bz.it](http://www.vss.bz.it) - [info@vss.bz.it](mailto:info@vss.bz.it)

MwSt.-Nr. 03001930217  
Steuernummer 80022790218  
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.  
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.



## **Rundschreiben Nr. 9**

**03.11.2022**

**VSS/Raiffeisen-Freizeit-  
Altherren und Kleinfeld-  
Fußballmeisterschaft  
2022/2023**

### **Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATS**

#### ➤ **Meldung der Spielergebnisse**

Die Heimmannschaft muss innerhalb Sonntag 18:00 Uhr das Spielergebnis melden - 335/6902375 (SMS – WhatsApp).

#### ➤ **Broschüre: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2022/23**

Die Broschüre mit den Richtlinien liegt in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/broschuere> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Kontaktliste: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2022/23**

Die Liste mit den Mannschaftsverantwortlichen kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/mannschaftskontakte> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Mannschaftsaufstellungen**

Die Vorlagen für die Mannschaftsaufstellungen können in Papierform in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen abgeholt werden oder auch digital von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads> heruntergeladen werden (in vierfacher Ausführung zusammen mit den Tesseras/Ausweisen dem Schiedsrichter übergeben). Bei der Freizeit- und Altherrenmeisterschaft können maximal 20 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 7. Bei der Kleinfeldmeisterschaft können maximal 18 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 4. Ein Antreten mit weniger Spieler als der Mindestanzahl wird gleich einem Nicht-Antreten der Mannschaft gewertet.

#### ➤ **Spielmeldungen**

Für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2022/2023 kann eine unbegrenzte Anzahl an Spielern gemeldet werden (bis 30. April 2023).

#### ➤ **Beantragung Spielerausweise**

Auch in der Saison 2022/2023 ist es möglich für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft VSS-Spielerausweise zu beantragen. Für die Beantragung muss eine E-Mail mit der Liste der Spieler an [stefan.rabanser@vss.bz.it](mailto:stefan.rabanser@vss.bz.it) gesendet werden. Alle Infos über die weiteren Schritte werden per E-Mail erteilt.

#### ➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2022/2023**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft werden voraussichtlich am ersten Juni-Wochenende (zwischen 02. – 04. Juni 2023) ausgetragen. Interessierte Vereine für die Übernahme der Ausrichtung sind gebeten, innerhalb 30. November 2022 eine schriftliche Bewerbung bei der VSS-Geschäftsstelle abzugeben.

➤ **FUBAS**

Auch in der Saison 2022/2023 geht die Zusammenarbeit mit FUBAS weiter. Wir bitten auch heuer wieder die FUBAS-Reporter die Ergebnisse fleißig einzutragen.

➤ **Verwarnung Trainer, Betreuer und Linienrichter**

Auch Trainer, Betreuer und Linienrichter können mit einer gelben Karte verwarnt und/oder mit einer roten Karte ausgeschlossen werden. Nach Erhalt der vierten gelben Karte sind Trainer, Betreuer und Linienrichter für einen Spieltag gesperrt. Diese Sperre tritt erst mit Veröffentlichung im offiziellen VSS-Rundschreiben in Kraft. Nach Erhalt der roten Karte ist der Trainer/Betreuer/Linienrichter hingegen automatisch für den nächsten Spieltag gesperrt – etwaige zusätzliche Strafen (z.B. Zeitsperren) werden so gehandhabt, wie sie in der offiziellen VSS-Broschüre beschrieben sind.

➤ **Spielerwechsel**

Ausgewechselte Spieler müssen das Feld an der nächstgelegenen Begrenzung verlassen. Davon ausgenommen sind allerdings die Kategorien Kleinfeld und Kleinfeld Altherren. Da in den genannten Meisterschaften/Kategorien ein fliegender Wechsel stattfindet, muss der ausgewechselte Spieler das Feld wie bisher auf der Seite der Reservebank verlassen.

➤ **Spielerwechsel Kleinfeld und Kleinfeld Altherren**

Bei der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft kann jede teilnehmende Mannschaft alle auf der Liste befindlichen Spieler beliebig oft ein- bzw. auswechseln. Der Spielerwechsel (Ein- und Auswechslung) erfolgt beliebig oft bei ruhendem Spiel mit dem Zuruf „Wechsel“, eines Spielers bzw. Betreuers oder Trainers der entsprechenden Mannschaft an den Schiedsrichter. Die jeweils eingewechselten Spieler brauchen nicht notiert werden. Der Tormannwechsel muss dem Schiedsrichter gemeldet werden. Bei einer nicht ordnungsgemäßen Durchführung der Ein- bzw. Auswechslung der Spieler erfolgt eine 2 Minutenstrafe gegen den Spieler, der zu früh das Feld betreten hat bzw. gegen einen Spieler, wenn der Tormannwechsel nicht gemeldet wird.

➤ **Bestimmung zu den Endspielen und Pokalfinale**

Freizeit:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Freizeitmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **4 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1987** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1982** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Kleinfeld und Kleinfeld Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **4 mal auf der Spielerliste aufscheinen** und **effektiv am Spieltag anwesend sein**. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

➤ **Spielverschiebungen**

Für jegliche Spielverschiebung wird dem ansuchenden Verein eine Bearbeitungsgebühr von 20,00€ verrechnet. Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem beantragenden Verein **zusätzlich** eine Gebühr von Euro 80,00 verrechnet.

**Teil II****SPIELERGEBNISSE****Freizeit****Kreis SÜD****7. Spieltag**

SSV Weinstrasse Süd	AFC St. Pauls	1:3
---------------------	---------------	-----

**9. Spieltag**

ASV Kaltern	ASV Tramin	3:2
AFC Girlan	AFC St. Pauls	1:4
SSV Weinstrasse Süd	FC Obermais	2:2
AFC Ulten Raiffeisen	FC Nals	3:0

**Kleinfeld Herren****Kreis MITTE****8. Spieltag**

ASV Gargazon	Haslacher SV	2:5
--------------	--------------	-----

**9. Spieltag**

FC Rentsch	ASV Gargazon	3:2
SPG Völlan/Tisens	ASV Steinegg	1:14

**Kreis OST****2. Spieltag**

ASV Pfeffersberg	FC Schrambach	5:1
------------------	---------------	-----

**Kreis SÜD****9. Spieltag**

ASC Auer-Ora	ASV Unterland Berg	5:4
SPVG Aldein/Petersberg	ASV Futsal Atesina Unterland	1:7
AH Montan	ASV Laag Raiffeisen	2:1

---

**Kreis WEST**


---

**9. Spieltag**

ASV Partschins Raiffeisen	ASV Stilfs Raiffeisen	2:0
ASV Vetzan Raiffeisen	ASV Tschermers	1:1
FC Rosenraudis Algund	ASV Schnals	9:2
Kortscher Kleinfeld	SPG Schlanders	2:4

## Freizeit Pokal

**2. Spieltag - Gruppe 2**

AFC St. Martin/Moos	Riserva Ritten Sport	8:1
---------------------	----------------------	-----

**2. Spieltag - Gruppe 3**

ASC Schenna	FC Gulasch Kastelruth	3:0
-------------	-----------------------	-----

## Kleinfeld Herren Pokal

**3. Spieltag - Gruppe 2**

AFC Neumarkt	ASV Tschermers	5:2
--------------	----------------	-----

**Teil III****ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

<b>Freizeit</b>	
Mitte	Keine Änderungen;
Süd	FC Obermais : FZ Überetsch vom 15.10.2022 findet am 08.11.2022 um 20:30 Uhr in Meran-Viehmarkt statt;
West	ASC Schenna : SPG Morter/Martell vom 14.10.2022 findet am 04.11.2022 um 20:30 Uhr in Schenna statt;
Nord	Keine Änderungen;
<b>Kleinfeld</b>	
Ost	Keine Änderungen;
Mitte	SG Schlern Kleinfeld : FC Sëlva 1970 vom 06.09.2022 findet am 09.11.2022 um 20:30 Uhr in Kastelruth – Wasserebene statt; FC Sëlva 1970 : SPG Völlan/Tisens vom 26.10.2022 findet am 07.11.2022 um 20:30 Uhr in Wolkenstein statt; Haslacher SV : FC Rentsch vom 24.10.2022 findet am 07.11.2022 um 20:30 Uhr in Haslach – Lehlinsheim statt; Haslacher SV : FC Sëlva 1970 vom 27.10.2022 findet am 15.11.2022 um 20:30 Uhr in Haslach – Lehlingsheim statt;
Süd	Keine Änderungen;
West	ASV Vetzan Raiffeisen : FC Rosenraudis Algund vom 04.11.2022 findet am 08.11.2022 um 20:30 Uhr in Vetzan statt; ASC Newteam Algund : ASV Stilfs Raiffeisen vom 08.10.2022 findet am 04.11.2022 um 20:30 Uhr in Algund statt;
Altherren	Keine Änderungen;
<b>Altherren</b>	
Altherren	Keine Änderungen;
<b>Pokal</b>	
Freizeit	SG Latzfons/Verdings : AFC St. Martin/Moos findet am 04.11.2022 um 20:30 Uhr in Latzfons statt; FC Nals : AFC St. Pauls vom 04.11.2022 findet am 05.11.2022 um 14:30 Uhr in Nals statt; AFC St. Pauls : ASV Tramin vom 11.11.2022 findet am 10.11.2022 um 20:30 Uhr in St. Pauls statt; FC Gulasch Kastelruth : FC Cuca Urtizei wurde aufgrund Belanglosigkeit offiziell abgesagt;
Kleinfeld	ASV Tiers : FC Selva 1970 vom 04.11.2022 findet am 05.11.2022 um 15:00 Uhr in Tiers statt; AH Montan : ASV Tiers vom 11.11.2022 findet am 09.11.2022 um 20:30 Uhr in Montan statt; US Rina Welschellen : ASV Gitschberg findet am 04.11.2022 um 20:30 Uhr in Welschellen statt; AFC Neumarkt : ASV Steinegg wurde aufgrund Belanglosigkeit offiziell abgesagt; ASV Tschermers : FC Rentsch wurde aufgrund Belanglosigkeit offiziell abgesagt;
Altherren	In der heurigen Saison 2022-2023 findet keine Altherren-Pokalrunde statt;

## Teil IV

## ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS

### Spielersperrn

3 Spieltage Sperre	
<b>RIEDL Noah (27363) - AMATEURSPORTVEREIN STILFS</b>	Rote Karte
im Spiel ASV Partschins Raiffeisen : ASV Stilfs Raiffeisen	Spiel vom 28.10.2022 / Kleinfeld Herren
Grob unsportliches Verhalten gegenüber dem Gegenspieler und dem Schiedsrichter;	

### Disziplinarmaßnahmen

FC GULASCH KASTELRUTH - FREIZEIT POKAL	Geldstrafe von 200 € im Spiel vom 28.10.2022
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die Mannschaft FC GULASCH KASTELRUTH zum fälligen Pokalspiel gegen den ASC SCHENNA nicht angetreten ist. Aus diesem Grund beschließt der Sportrichter das Spiel mit 3-0 für den ASC SCHENNA zu werten. Dem FC GULASCH KASTELRUTH wird eine Geldstrafe von 200,00€ verhängt und zudem 1 Punkt in der Wertungstabelle (Pokal Dreierkreis) abgezogen.	

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT  
Andreas Unterkircher

